Греческий

Греческий язык	Транскрипция
1. ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος 2. οὗτος ἦν ἐν ἀρχῇ πρὸς τὸν θεόν 3. πάντα δι᾽ αὐτοῦ ἐγένετο καὶ χωρὶς αὐτοῦ ἐγένετο οὐδὲ ἕν ὃ γέγονεν 4. ἐν αὐτῷ ζωὴ ἦν καὶ ἡ ζωὴ ἦν τὸ φῶς τῶν ἀνθρώπων 5. καὶ τὸ φῶς ἐν τῇ σκοτίᾳ φαίνει καὶ ἡ σκοτία αὐτὸ οὐ κατέλαβεν 6. ἐγένετο ἄνθρωπος ἀπεσταλμένος παρὰ θεοῦ ὄνομα αὐτῷ Ἰωάννης 7. οὗτος ἦλθεν εἰς μαρτυρίαν ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτός ἵνα πάντες πιστεύσωσιν δι᾽ αὐτοῦ 8. οὐκ ἦν ἐκεῖνος τὸ φῶς ἀλλ᾽ ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτός 9. ἦν τὸ φῶς τὸ ἀληθινόν ὃ φωτίζει πάντα ἄνθρωπον ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον 10. ἐν τῷ κόσμῳ ἦν καὶ ὁ κόσμος δι᾽ αὐτοῦ ἐγένετο καὶ ὁ κόσμος αὐτὸν οὐκ ἔγνω 11. εἰς τὰ ἴδια ἦλθεν καὶ οἱ ἴδιοι αὐτὸν οὐ παρέλαβον 12. ὅσοι δὲ ἔλαβον αὐτόν ἔδωκεν αὐτοῖς ἐξουσίαν τέκνα θεοῦ γενέσθαι τοῖς πιστεύουσιν εἰς τὸ ὄνομα αὐτοῦ 13. οἳ οὐκ ἐξ αἱμάτων οὐδὲ ἐκ θελήματος σαρκὸς οὐδὲ ἐκ θελήματος ἀνδρὸς ἀλλ᾽ ἐκ θεοῦ ἐγεννήθησαν 14. καὶ ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν καὶ ἐθεασάμεθα τὴν δόξαν αὐτοῦ δόξαν ὡς μονογενοῦς παρὰ πατρός πλήρης χάριτος καὶ ἀληθείας 15. Ἰωάννης μαρτυρεῖ περὶ αὐτοῦ καὶ κέκραγεν λέγων οὗτος ἦν ὃν εἶπον ὁ ὀπίσω μου ἐρχόμενος ἔμπροσθέν μου γέγονεν ὅτι πρῶτός μου ἦν 16. ὅτι ἐκ τοῦ πληρώματος αὐτοῦ ἡμεῖς πάντες ἐλάβομεν καὶ χάριν ἀντὶ χάριτος 17. ὅτι ὁ νόμος διὰ Μωϋσέως ἐδόθη ἡ χάρις καὶ ἡ ἀλήθεια διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐγένετο	Софи́а, орфи́, аку́сомэн ту аги́у Эвангели́у. (Премудрость, прости...) Ирúни пáси. (Мир всем) * * * 1. Эн архи́ ин о Ло́гос, ке о Ло́гос ин про́н про́ст то́н Фэо́н, ке Фэо́с, ин о Ло́гос. 2. У́тос и́н эн архи́ про́с то́н Фэо́н. 3. Па́нда ди авту́ эге́нэто, ки хори́с авту́ эге́нэто у́еде ен, о е́гонон. 4. Эн авто́ зои́ ин, ке и зои́ ин то фо́с антро́пон. 5. Кэ то фо́с, эн ти скоти́а фэ́ни, кэ и скоти́а авто́ у кате́лавэн. 6. Эге́нето а́нтропос, апесталме́нос пара́ Фэу́, о́нома авто́ Иоа́ннис. 7. Уто́с и́лфен ис мартири́ан и́на мартири́си пэ́ри ту фото́с, и́на па́ндис пистэ́рсусин ди авту́. 8. Ук ин экино́с то фо́с, алл и́на мартири́си пэ́ри ту фото́с. 9. Ин то фо́с то алифино́н, о фоти́си па́нда а́нфропон, эрхо́менон ис тон го́змон. 10. Эн до ко́змо ин, ки о ко́змос ди авту́ эге́нето, ки он ко́змос, авту́ ук игно́. 11. Ис та и́дьа и́лфен, ки ои и́дии авто́н ун паре́лабон. 12. О́си ди э́лабон а́втон, э́докен, авти́с эксуси́ан тэ́кна Фэ́у генэ́стэ тис пистэ́нусин ис то о́нома афту́, 13. И́и ук эс има́тон уде́ эк Фэли́матос сарко́с уде́ эк Фэли́матос андро́с алл эк Фэу́ егенни́тисан. 14. Ке о Ло́гос са́ркс эге́нето ке эски́носэн эн ими́н, кэ эаса́мефа тин до́ксан авту́, до́ксан оз моноену́с пара́ патро́с, пли́рис ха́ритус ке алифи́ас. 15. Иоа́ннис мартири́ пэри́, авту́ ке, ке́креген ле́гон, У́тос ин он и́пон, О опи́со му эрхо́менос э́мпросфен му е́гонэн, о́ти про́доз му ин. 16. О́ти эк ту плиро́матос авту́ имúс па́ндэс, эла́бомэн, ке ха́рин а́нти ха́ритос. 17. О́ти о но́мос, дьа́ Моисе́ос эдо́фи, и ха́рис ке и эли́фиа дьа́ Иису́ Христу́ эге́нэто.